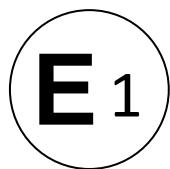




Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg



MITTEILUNG

ausgestellt von:
Kraftfahrt-Bundesamt

über die Erweiterung einer Genehmigung
für einen Radtyp nach der Regelung Nr. 124 einschließlich Änderung Nr. 00
Ergänzung 01

COMMUNICATION

issued by:
Kraftfahrt-Bundesamt

concerning the extension of an approval
of a wheel type, pursuant to Regulation No. 124 including amendment No 00
supplement 01

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/01*1366*05**
Approval number:

1. Radhersteller:
Wheel manufacturer:
CMS Automotive Trading GmbH
DE - 68789 St. Leon-Rot
2. Typbezeichnung des Rades:
Wheel type designation:
C22 757
- 2.1 Kategorie der Nachrüsträder:
Category of replacement wheels:
Dimensionsgleiche Nachrüsträder
Pattern part replacement wheels
- 2.2 Werkstoff:
Construction material:
Aluminiumlegierung
Aluminium alloy



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/01*1366*05**
Approval number:

- 2.3 Fertigungsverfahren:
Method of production:
Gegossene Räder
Casted wheels
- 2.4 Kennung der Felgenkontur:
Rim contour designation:
7,5 J
- 2.5 Einpresstiefe des Rades:
Wheel inset/outset:
Siehe Punkt 0.7 des Prüfberichtes
See point 0.7 of the test report
- 2.6 Radbefestigung:
Wheel attachment:
Gemäß Angaben im Verwendungsbereich des Prüfberichtes
According to the indications given in the range of application of the test report
- 2.7 Maximale Radlast und Abrollumfang:
Maximum wheel load and respective theoretical rolling circumference:
Siehe Punkt 0.9 des Prüfberichtes
See point 0.9 of the test report
3. Name und Anschrift des Herstellers:
Manufacturer's name and address:
CMS Automotive Trading GmbH
DE - 68789 St. Leon-Rot
4. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers:
If applicable, name and address of manufacturer's representative:
Entfällt
Not applicable
5. Datum, an dem das Rad für die Genehmigungsprüfung vorgeführt wurde:
Date on which the wheel was submitted for approval tests:
Siehe Punkt 2.4.2 des Prüfberichtes
See point 2.4.2 of the test report
6. Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:
Technical Service responsible for carrying out the approval test:
Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
DE-51105 Köln



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/01*1366*05**

Approval number:

7. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
25.06.2021
8. Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Number of report issued by that service:
55-0576-17 (6. Ausfertigung)
9. Bemerkungen:
Remarks:
Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.
10. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval is **extended**
11. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
Aktualisierung des Verwendungsbereiches
Update of range of application

Aktualisierung der Ausführungen
Update of the versions
12. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
13. Datum: **06.07.2021**
Date:
14. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:


Marten Matzen





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/01*1366*05**

Approval number:

15. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.
Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: **E1*124R00/01*1366*05**

To:

**Erklärung über die Einhaltung der Anforderungen hinsichtlich der Übereinstimmung
der Produktion gemäß dem Übereinkommen von 1958**

**Statement of compliance with the conformity of the production requirements of the
1958 Agreement**

1. Name des Herstellers:

Manufacturer's name:

CMS Automotive Trading GmbH

DE - 68789 St. Leon-Rot

2. Datum der Anfangsbewertung:

Date of the initial assessment:

12.03.1999

3. Datum aller durchgeführten Überwachungstätigkeiten:

Date of any surveillance activities:

Aktenzeichen

Datum der Begehung

Genehmigungsnummer

Register number

Date of inspection

Approval number

CoP-Q:

Q-500494

28.08.2015

Q-501759

06.05.2019

CoP-P:

Entfällt

Not applicable



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: **E1*124R00/01*1366*05**

To:

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen **Index to the information package**

Ausgabedatum: **16.10.2017**

Date of issue:

Letztes Änderungsdatum: **06.07.2021**

Last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:

Test report(s) No.:

55-0576-17 (1. Ausfertigung)

55-0576-17 (2. Ausfertigung)

55-0576-17 (3. Ausfertigung)

55-0576-17 (4. Ausfertigung)

55-0576-17 (5. Ausfertigung)

55-0576-17 (6. Ausfertigung)

Datum:

Date:

02.10.2017

23.03.2018

20.05.2019

29.08.2019

24.09.2020

25.06.2021

Beschreibungsbogen Nr.:

Information document No.:

C22 757

C22 757

Datum:

Date:

30.09.2017

01.06.2021

Liste der Änderungen:

List of modifications:

Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes

See appendix "List of modifications" of the test report

Datum:

Date:



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **E1*124R00/01*1366*05**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Approval No.: **E1*124R00/01*1366*05**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**.

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0576-17 (6. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **C22 757**
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

Prüfbericht Test Report

Gemäß dem Übereinkommen über die Annahme
Einheitlicher Technischer Vorschriften für
Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und
Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder
verwendet werden können, und die Bedingungen
für die gegenseitige Anerkennung von
Genehmigungen, die nach diesen Vorschriften
erteilt wurden

*Agreement concerning the adoption of uniform
technical prescriptions for the wheeled vehicles,
equipment and parts which can be fitted and/or be
used on wheeled vehicles and the conditions for
reciprocal recognition of approvals granted on the
basis of these prescriptions*

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Rädern für Personenkraftwagen und ihre Anhänger

Uniform provisions concerning the approval of wheels for passenger cars and their trailers

UN ECE-R 124 incl. Ergänzung 1
zuletzt geändert

entfällt

UN ECE-R 124 incl. addition 1
as last amended

not applicable

Genehmigungsstand <i>Approval status</i>	
UN ECE	Genehmigungsnummer <i>Number of approval</i>
	001366

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0576-17 (6. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **C22 757**
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

0. Allgemeine Angaben General

- 0.1. Fabrikmarke : CMS Automotive Trading GmbH
(Firmenname des Herstellers)
Make (trade name of manufacturer)
- 0.2. Typbezeichnung des Rades : C22 757
Wheel type
- 0.3. Kategorie der Nachrüsträder : Dimensionsgleiche Nachrüsträder
Category of replacement wheels
Pattern part replacement wheels
- 0.4. Werkstoff : Aluminiumlegierungen
Construction material
- 0.5. Fertigungsverfahren : Einteilige gegossene Aluminiumräder (Einzelheiten siehe Technische Beschreibung)
Method of production
One-piece cast light-alloy wheels (for details please refer to Technical Description)
- 0.6. Kennung der Felgenkontur : 7,5 J x 17
Rim contour designation
- 0.7. Einpresstiefe des Rades : siehe 1.0
Wheel inset
see 1.0
- 0.8. Radbefestigung : Es werden die in den Anlagen Verwendungsbereich aufgeführten Radbefestigungselemente mit dem entsprechenden Anzugdrehmoment verwendet.
Wheel attachment
Wheel fixing elements as listed in the appendices Scope of Application are used with the appropriate tightening torques.
- 0.9. Maximale Radlast und zugeordneter theoretischer Abrollumfang : siehe 1.0
Maximum load capacity and respective theoretical rolling circumference
see 1.0
- 0.10. Name und Anschrift des Herstellers : CMS Automotive Trading GmbH
Manufacturer's name and address
SAP Allee 2 / Gewerbepark
68789 St.Leon-Rot

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0576-17 (6. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **C22 757**
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

1.0 Prüfgegenstand Testobject

1.1 Ausführung <i>version</i>	Lochzahl / Lochkreis-ø (mm)/ Mittenloch-ø (mm) <i>number of holes /</i> <i>PCD (mm)/</i> <i>center hole-ø (mm)</i>	0.7 Einpresstiefe (mm) <i>Inset</i> (mm)	0.9 Maximale Radlast und zugeordneter theoretischer Abrollumfang <i>Maximum load capacity and respective</i> <i>theoretical rolling circumference</i> kg / mm
CMS 923 08	5/108/63,4	52,5	725
CMS 923 13	5/108/65,1	44	685
CMS 923 22	5/112/57,1	40	680
CMS 923 19	5/112/57,1	51	680
CMS 923 21	5/112/66,6	38	740
CMS 923 07	5/112/66,6	40	740
CMS 923 04	5/112/66,6	47	740
CMS 923 11	5/112/66,6	27	740
CMS 923 14	5/112/66,6	30	730
CMS 923 06	5/112/66,6	52	650
CMS 923 18	5/114,3/60,1	40	660

1.1 Ausführung : siehe 1.0
Version see 1.0

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0576-17 (6. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **C22 757**
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

1.2 Radkennzeichnung *Wheel marking*

vorgeschriebene Kennzeichnungen *Mandatory markings*

Name oder Warenzeichen des Herstellers : CMS (innen / inside)
Manufacturer name or trade mark

Kennung der Rad- oder Felgenkontur : 7.5 Jx17 H2 (innen / inside)
Wheel or rim contour designation

Einpresstiefe : siehe / see 1.0. (innen / inside)
Wheel inset

Herstell datum : Monat-Jahr / month-year (innen / inside)
Date of manufacture

Teilenummer - Ausführungsbezeichnung : C22 757, siehe / see 1.0. (innen / inside)
Wheel / rim part number – versions marking

Genehmigungszeichen : E1 124R-001366 (außen)
Approval mark
: E1 124R-001366 (outside)

zusätzliche Kennzeichnungen
Additional markings : KBA 50273 (außen / outside)

1.3 Bemerkungen *Remarks*

: Die ECE- Genehmigungsnummer wurde bis einschließlich Herstell datum 05/2017 mittels eines Klebeschildes durch den Radhersteller aufgebracht. Die Eignung der Klebeschilder wurde nachgewiesen. (Laborbericht der 3M Deutschland GmbH, Projekt-Nr. DE-IATD-2015-0154 vom 04.09.2015). Ab Herstell datum 11/2017 wird die ECE-Genehmigungsnummer eingegossen.

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0576-17 (6. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **C22 757**
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

2.1. Prüfbedingungen Test conditions

- 2.1.1. Meß- und Prüfeinrichtungen
Equipment for measuring and testing : Die Prüfungen wurden auf Anlagen durchgeführt, die den Anforderungen der Regelung entsprechen.
The tests were conducted on test facilities (test rigs) conforming to the requirements of the Regulation.
- 2.1.2. Prüfplan
Test plan

Einteilige dimensionsgleiche Nachrühräder aus Aluminiumlegierung One-piece light-alloy pattern part replacement wheels	
Art der Prüfung <i>Kind of test</i>	Ergebnis der Prüfung <i>Result of the test</i>
Korrosionsprüfung nach Anhang 5 <i>Corrosion test according Annex 5</i>	Positiv, siehe Korrosionsprüfungen CMS - Rep.No. ÇBOYA -510 und JF- Ref.No QR/JFC-7.6-14-01/1. <i>Passed, see Corrosion tests</i> CMS - Rep.No. ÇBOYA -510 and JF- Ref.No QR/JFC-7.6-14-01/1
Umlaufbiegeprüfung nach Anhang 6 <i>Rotating bending test according Annex 6</i>	Positiv <i>Passed</i>
Abrollprüfung nach Anhang 7 <i>Rolling test according Annex 7</i>	Positiv <i>Passed</i>
Impact-Test nach Anhang 8 <i>Impact test according Annex 8</i>	Positiv <i>Passed</i>
Anbau am Fahrzeug Abschnitt 2 des Anhang 10 <i>Vehicle fitment checks according Annex 10</i>	Positiv, gem. Anlagen Verwendung. <i>Passed, please refer to appendices Scope of Application</i>
Allgemeine Anforderungen <i>General Requirements</i>	Erfüllt <i>Complied</i>

- 2.1.3 Bemerkungen : -
Remarks

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0576-17 (6. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **C22 757**
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

TÜV Pfalz
TÜV Rheinland Group

2.2 Einzelheiten der vom Technischen Dienst durchgeführten Prüfungen

Details regarding test conducted by the Technical Service

- 2.2.1 Korrosionsprüfung
Corrosion test : Die Korrosionsprüfungen wurde durchgeführt und dokumentiert durch /
The corrosion test was conducted and documented by CMS GmbH und / and Zhejiang Jinfei Kaida Wheel Company Ltd..
- 2.2.2 Umlaufbiegeprüfung
Rotating bending test :

Ausführung Version	Lochzahl / Lochkreis (mm) Number of holes / PCD (mm)	Einpress- tiefe (mm) Inset (mm)	Umlaufbiegeprüfung Rotating bending test		Datum date	Ort place
			Radlast (kg) load capacity (kg)	Abrollumfang (mm) rolling circumference (mm)		
CMS 923 13	5/108	44	685	2200	10/2017	TZT Lambsheim
CMS 923 13	5/108	44	685	2200	06/2017	TRM Shah Alam
CMS 923 08	5/108	52,5	725	2105	06/2016	TZT Lambsheim
CMS 923 11	5/112	27	740	2150	05/2017	TRM Shah Alam
CMS 923 11	5/112	27	740	2150	06/2017	TZT Lambsheim
CMS 923 11	5/112	27	740	2150	07/2017	TZT Lambsheim
CMS 923 14	5/112	30	690	2200	07/2019	TZT Lambsheim
CMS 923 14	5/112	30	730	2200	10/2020	TZT Lambsheim
CMS 923 14	5/112	30	730	2200	10/2020	TZT Lambsheim
CMS 923 01	5/112	35	725	2251	04/2015	TZT Lambsheim
CMS 923 01	5/112	35	780	2450	12/2020	TZT Lambsheim
CMS 923 01	5/112	35	780	2450	12/2020	TZT Lambsheim
CMS 923 21	5/112	38	740	2200	04/2021	TZT Lambsheim
CMS 923 09	5/112	40	680	2200	05/2017	TÜV SÜD Auto Service China
CMS 923 09	5/112	40	680	2200	07/2017	TZT Lambsheim
CMS 923 07	5/112	40	740	2075	06/2016	TZT Lambsheim
CMS 923 10	5/112	47	680	2200	04/2017	TÜV SÜD Auto Service China
CMS 923 04	5/112	47	740	2200	04/2015	TZT Lambsheim
CMS 923 04	5/112	47	740	2200	01/2018	TRM Shah Alam
CMS 923 04	5/112	47	740	2200	07/2017	TRM Shah Alam
CMS 923 19	5/112	51	680	2200	05/2020	TZT Lambsheim
CMS 923 06	5/112	52	650	2007	02/2016	TZT Lambsheim
CMS 923 16	5/114,3	35	660	2290	05/2020	TZT Lambsheim
CMS 923 16	5/114,3	35	725	2290	02/2020	TZT Lambsheim
CMS 923 03	5/114,3	35	725	2290	04/2015	TZT Lambsheim
CMS 923 03	5/114,3	35	725	2290	04/2017	TÜV SÜD Auto Service China
CMS 923 18	5/114,3	40	660	2290	02/2020	TZT Lambsheim
CMS 923 18	5/114,3	40	660	2290	06/2020	TZT Lambsheim
CMS 923 17	5/114,3	45	660	2250	06/2020	TZT Lambsheim
CMS 923 05	5/114,3	47	660	2251	04/2015	TZT Lambsheim

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0576-17 (6. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : C22 757
Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

2.2.3 Abrollprüfung Rolling test

Ausführung Version	Lochzahl / Lochkreis (mm) Number of holes / PCD (mm)	Einpress- tiefe (mm) Inset (mm)	Abrollprüfung Rolling test		Datum date	Ort place
			Radlast (kg) load capacity (kg)	Reifengröße tire size		
CMS 923 01	5/112	35	740	265/70R17	04/2015	TZT Lamsheim
CMS 923 13	5/114,3	35	740	265/70R17	04/2015	TZT Lamsheim
CMS 923 11	5/112	27	740	265/70R17	06/2017	TZT Lamsheim
CMS 923 03	5/114,3	35	740	265/70R17	02/2018	TZT Lamsheim
CMS 923 03	5/114,3	35	725	255/50R17	04/2017	TÜV SÜD Auto Service China
CMS 923 01	5/112	35	780	265/70R17	12/2020	TZT Lamsheim
CMS 923 01	5/112	35	780	265/70R17	12/2020	TZT Lamsheim

2.2.4 Impact-Test Impact test

Ausführung Version	Lochzahl / Lochkreis (mm) Number of holes / PCD (mm)	Einpress- tiefe (mm) Inset (mm)	Impact-Test Impact test		Datum date	Ort place
			Radlast (kg) load capacity (kg)	Reifengröße tire size		
CMS 923 04	5/112	47	740	205/50R17	07/2017	TRM Shah Alam
CMS 923 03	5/114,3	35	725	195/45R17	04/2015	TZT Lamsheim
CMS 923 05	5/114,3	47	660	195/45R17	04/2015	TZT Lamsheim
CMS 923 06	5/112	52	650	205/55R17	02/2016	TZT Lamsheim
CMS 923 08	5/108	52,5	725	215/50R17	06/2016	TZT Lamsheim
CMS 923 11	5/112	27	740	225/55R17	05/2017	TZT Lamsheim
CMS 923 13	5/108	44	685	205/50R17	06/2017	TRM Shah Alam
CMS 923 04	5/112	47	740	205/50R17	04/2015	TZT Lamsheim
CMS 923 11	5/112	27	740	225/55R17	06/2017	TRM Shah Alam
CMS 923 13	5/108	44	685	205/50R17	10/2017	TZT Lamsheim
CMS 923 04	5/112	47	740	205/50R17	01/2018	TRM Shah Alam
CMS 923 03	5/114,3	35	725	195/45R17	04/2017	TÜV SÜD Auto Service China
CMS 923 11	5/112	27	740	225/50R17	05/2019	TZT Lamsheim
CMS 923 14	5/112	30	690	225/50R17	08/2019	TZT Lamsheim
CMS 923 18	5/114,3	40	660	195/45R17	02/2020	TZT Lamsheim
CMS 923 19	5/112	51	680	195/45R17	05/2020	TZT Lamsheim
CMS 923 14	5/112	30	730	225/50R17	10/2020	TZT Lamsheim
CMS 923 01	5/112	35	780	195/45R17	11/2020	TZT Lamsheim

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0576-17 (6. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **C22 757**
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

- 2.2.5 Wechseltorsionstest : --
Alternating torque test
- 2.2.6 Anbauprüfung und Dokumentation (Anhang 10 Punkt „2. Zusätzliche Vorschriften“):
Vehicle fitment checks and documentation (Appendix 10, Paragraph „2. Additional Requirements“) : siehe Anlagen 1 bis 11 zum Prüfbericht Nr. 55057617 (Verwendungsbereich)
see appendices 1 to 11 of Test Report No. 55057617 (scope of application)
- 2.2.6.1 Überprüfung des Rotationsprofils des Rades : Die Überprüfung erfolgte mittels Bremsenumlaufkonturen der in Anlage Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeuge. Die unter 2.1 des Anhangs 10 der Regelung definierten Kriterien werden eingehalten.
The assessment was performed with the help of the brake rotation contours of the vehicles listed in the Attachment headed Scope of Application. The criteria defined in section 2.1 of Attachment 10 of the Regulation are satisfied.
- 2.2.6.2 Überprüfung der Belüftungslöcher : Das Rad verfügt über eine ausreichende Anzahl und über ausreichend dimensionierte Belüftungslöcher. Die Anforderungen entsprechend Punkt 2.2. des Anhangs 10 werden erfüllt.
The wheel has a sufficient number of adequately dimensioned ventilation holes. The requirements as per item 2.2 of Attachment 10 are satisfied.
- 2.2.6.3 Radbefestigungselemente : Es werden Radbefestigungsteile für Leichtmetallräder des Fahrzeugherstellers und/oder mitgelieferte Radbefestigungsteile (s. Verwendung) verwendet. Die Anforderungen entsprechend Punkt 2.3. des Anhangs 10 werden erfüllt.
Wheel fixing elements for alloy wheels specified by the vehicle manufacturer and/or supplied wheel fixing components (cf. Application) are used. The requirements as per item 2.3 of Attachment 10 are satisfied.
- 2.2.6.4 Vorstehende Außenkanten : Die Vorschriften der UN ECE Regelung Nummer 26 sind erfüllt.
The specifications of UN ECE Regulation number 26 are fulfilled.

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0576-17 (6. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **C22 757**
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

- 2.2.7 Allgemeine Anforderungen
General requirements
- : Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechen der E.T.R.T.O Norm, die allgemeinen Anforderungen der UN ECE Regelung 124 werden erfüllt.
Dimensions and tolerance of the wheel contour comply with the E.T.R.T.O Standards, the general requirements of the UN ECE Regulation 124 are met.
- 2.2.8 Bemerkungen
Remarks
- : Die Werkstoffuntersuchung nach Anhang 4 wurde durchgeführt.
Materials analysis according to Attachment 4 was performed.
- 2.3 Bewertung von durch den Hersteller bereitgestellter Unterlagen**
Evaluation of Documents provided by the manufacturer
- 2.3.1 Technische Beschreibung
Technical Description
- : Die Technische Beschreibung entspricht den in der UN ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen.
The Technical Description conforms to the requirements described in the UN ECE Regulation 124.
- 2.3.2 Radzeichnungen
Drawings of the wheel
- : Die vorgelegten Zeichnungen entsprechen den in der UN ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen.
The drawings submitted conform to the requirements laid down in UN ECE Regulation 124.
- 2.3.3 Angaben zu Verwendung und Anbau
(Verwendungsbereichsdarstellung)
*Vehicle characteristics
(description of application range)*
- : Der in den Anlagen dargestellte Verwendungsbereich wurde durch den Technischen Dienst definiert. Die Anforderungen entsprechend der Festlegungen des Anhangs 10 Punkte 1.2 Fahrzeugmerkmale, 1.3 zusätzliche Merkmale und 1.4 Nähere Angaben zur Anbauanleitung werden erfüllt.
The scope of application described in Appendices was defined by Technical Service. The requirements in accordance with the specifications of Attachment 10, items 1.2 Features of the Vehicle, 1.3 Additional Features, and 1.4. Further Information regarding the Fitting Instructions are satisfied.

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0576-17 (6. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **C22 757**
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

2.3.4 Werkstoffprüfungen nach Anhang 4
Material Tests according to Annex 4

Die nach den Festlegungen des Anhangs 4 vorgesehenen Prüfungen wurden durchgeführt und dokumentiert.

The tests provided for in the terms of Annex 4 have been performed and documented.

2.3.5 Bemerkungen
Remarks : -

2.4. Allgemeine Angaben Other information

2.4.1 Ort der Prüfung
Place of testing : -siehe Tabellen 2.2.2, 2.2.3 und 2.2.4
- *see table 2.2.2, 2.2.3 and 2.2.4*

2.4.2 Datum der Prüfung
Date of testing : -siehe Tabellen 2.2.2, 2.2.3 und 2.2.4
- *see table 2.2.2, 2.2.3 and 2.2.4*

2.4.3 Bemerkungen
Remarks : -

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0576-17 (6. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **C22 757**
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

3. Anlagen Appendices

1. Liste der Änderungen
List of modifications : siehe Anlage 1 / see appendix 1.
2. Technische Beschreibung
Technical Description : Beschreibung vom 01.6.2021.
- 3.1 Radzeichnungen
Drawings of the wheel
CMS GmbH : CMS Z-Nr. J 923 000_N vom 27.1.2015
mit Änderung vom 31.1.2020
CMS Z-Nr. J 923 004_A vom 27.1.2015
mit Änderung vom 27.4.2015
CMS Z-Nr. J 923 006 vom 25.11.2015
CMS Z-Nr. J 923 007 vom 27.1.2016
CMS Z-Nr. J 923 008 vom 13.5.2016
CMS Z-Nr. J 923 011-A vom 23.2.2017
mit Änderung vom 06.4.2017
CMS Z-Nr. J 923 013 vom 13.4.2017
CMS Z-Nr. J 923 014 vom 19.6.2019
CMS Z-Nr. J 923 018_A vom 26.12.2019
mit Änderung vom 20.3.2020
CMS Z-Nr. J 923 019 vom 31.1.2020
CMS Z-Nr. J 923 021 vom 03.2.2021
CMS Z-Nr. J 923 022 vom 01.6.2021.

Radzeichnungen
Drawings of the wheel
Zhejiang Jinfei Kaida Wheel Co. : JF Z-Nr.105381775-A0 Bl.1+3/3 vom 29.11.2016
mit Änderung vom 07.9.2017.
JF Z-Nr.105381775-A0 Bl. 2/3 vom 29.11.2016
mit Änderung vom 10.4.2017.
- 3.2 Nabenkappenzeichnungen
Drawings of the hub cap : Stand vom 07.12.2017.
- 3.3 Befestigungsmittelzeichnung
Drawings of the fixing elements : Radmuttern - Stand vom 07.12.2017.
Radschrauben - Stand vom 07.12.2017.
4. Werkstoffprüfungen
nach Anhang 4
Material Test
according to Annex 4 : CMS - Rep. No. ÇMLZN -609 vom 08.9.2017.
JF-Ref. No. QR/JFC-7.6-10-02..04 vom 24.2.2017.

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0576-17 (6. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **C22 757**
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

TÜV Pfalz
TÜV Rheinland Group

3. Anlagen Appendices

5. Korrosionsprüfung : CMS - Rep.No. ÇBOYA -510 vom 08.9.2017
nach Anhang 5 JF- Ref.No QR/JFC-7.6-14-01/1 vom 09.3.2017
Corrosion Test
according to Annex 5
6. Verwendungsbereich :
scope of application

Anlage / Ausfertigung <i>attachment / version</i>	Lochzahl / Lochkreis-Ø (mm) / Mittenloch-Ø (mm) <i>number of holes / PCD (mm) / center bore -Ø (mm)</i>	Einpresstiefe (mm) / <i>inset (mm)</i>	Datum / <i>date</i>
1/3	5/108/63,4	52,5	02.04.2019
2/2	5/108/65,1	44	02.04.2019
3/4	5/112/66,6	40	24.06.2021
4/2	5/112/66,6	47	29.08.2019
5/4	5/112/66,6	52	24.06.2021
6/4	5/112/66,6	27	24.06.2021
7/3	5/112/66,6	30	24.06.2021
8/1	5/114,3/60,1	40	24.08.2020
9/2	5/112/57,1	51	24.06.2021
10/1	5/112/57,1	40	24.06.2021
11/1	5/112/66,6	38	24.06.2021

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0576-17 (6. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **C22 757**
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

4. Schlussbescheinigung Statement of conformity

Der in diesem Prüfbericht und den zugehörigen Anlagen beschriebene Typ entspricht der o.a. Prüfspezifikation

The type described in this test report and the appendices attached are in compliance with the Test Specification mentioned above.

Dieser Prüfbericht umfasst die Seiten 1 bis 13.

Dieser Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig.

The Test Report comprises pages 1 to 13.

The Test Report shall be reproduced and published in full only and by the client only. It shall be reproduced partially with the written permission of the Test Laboratory only.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

The Technical Service Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile of TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln – including its engineering center Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim - is designated for the applicable testing methods by the Kraftfahrt-Bundesamt according to EG-FGV for the type approval procedure of KBA under no. KBA-P 00010-96.

Lambsheim

25.06.2021



Bohlander

Sachverständiger Technischer Dienst
Expert Technical Service

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. 55-0576-17 : (6. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **C22 757**
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

Liste der Änderungen List of modifications

**Anlage
Appendix 1**

**Einzelheiten zum Antrag vom
More details for application of**

: **Datum
Date** : 25.06.2021

Es wird berichtigt
Correction of

: -

Es wird geändert
Modification of

: 1.0 Prüfgegenstand Testobject: Radlast bei
Radausführung C22 757 30 98S erhöht / *Load
capacity of wheelversion C22 757 30 98S increased*

2.2.6/ 3.6 Verwendungsbereich aktualisiert und er-
gänzt / *Scope of application updated and extended*

3.3.3 Befestigungsmittel Radmuttern - Übersicht
aktualisiert mit Stand 07.12.2017 / *Drawings of the
fixing elements nuts - summary updated with status
2017.12.07.*

3.2 Technische Beschreibung aktualisiert / *Technical
Description updated*

Es wird hinzugefügt
Addition of

: 0.7/ 1.0/ 1.1 Einpreßtiefe / Prüfgegenstand / Aus-
führungen C22 757 40 60SE und C22 757 38 91S
ergänzt / *Insets / Testobjects / wheelversions
C22 757 40 60SE and C22 757 38 91S added*

2.2.2 Umlaufbiegeprüfung hinzugefügt Ausführung
C22 757 38 91S / *Rotating bending test
wheelversion C22 757 38 91S added*

2.2.2/ 2.2.3/ 2.2.4 Weitere ergänzende Prüfungen
hinzugefügt / *Additional test results added.*

3.3.1 Radzeichnungen hinzugefügt /
Wheeldrawings added

Es entfällt
Deletion of

: 2.1.2/ 2.2.1/ 3.3.1/ 3.3.4/ 3.3.5 Die Dokumente von
SHENYANG SAFREE WHEEL MANUFACTURE
CO., LTD. - SFR entfallen. / *Deletion of the
documents of SHENYANG SAFREE WHEEL
MANUFACTURE CO., LTD. – SFR.*

Anlage 06 annex 06 Prüfbericht / Test Report Nr.55057617 (04. Ausfertigung /04. version)

Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / *Pattern part replacement wheel*7.5 Jx17 H2 Typ / *Type C22 757*

Hersteller / Manufacturer

CMS Automotive Trading GmbH

Seite 1 von 4

Prüfgegenstand / Test object

Dimensionsgleiches PKW-Nachrüstrad/
Pattern part replacement wheel

Ausführung <i>Version</i>	Kennzeichnung Rad <i>Marking wheel</i>	Lochzahl/ Lochkreis-Ø (mm)/ Mittenloch-Ø (mm) <i>Number of holes/</i> <i>pcd (mm)/</i> <i>center hole-Ø (mm)</i>	Einpress- tiefe <i>Inset</i> (mm)	Rad- last <i>Wheel</i> <i>load</i> (kg)	Abrollumfang <i>circumference</i> (mm)
C22 757 27 98S	923/11 CMS 923/11 JF	5/112/66,6	27	740	2150

Befestigungsmittel / Fixing elements

Nr.	Art der Befestigungsmittel <i>Type of fixing parts</i>	Bund <i>Profile</i>	Anzugsmoment <i>Torque (Nm)</i>	Schaftlänge <i>Length (mm)</i>	Artikel-Nr. <i>Part number</i>
S01	Serien-Schraube M14x1,25	Kegel 60°	140	27,5	Serie

Verwendungsbereich / Application

Hersteller/Manufacturer BMW

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. <i>Vehicle manufacturer/</i> <i>model name/ type/</i> <i>approval number</i>	kW-Bereich <i>Power range</i>	Reifen <i>Tire size</i>	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise <i>Tire-referenced stipulations and</i> <i>notes</i>	Auflagen und Hinweise/ <i>Additional</i> <i>stipulations</i> <i>and notes</i>
BMW 5er-Reihe (VII) G5L e1*2007/46*1688*..	120-265	225/55R17	A10 ECE 148	A16 A19 A57 A84 L06 Lim MpH S01
BMW 5er-Touring (VII) G5K e1*2007/46*1750*..	120-265	225/55R17	A10 ECE 148	A16 A19 A57 A84 Car F40 L06 NoP S01
BMW 6er GT G6GT e1*2007/46*1791*.. - incl. Facelift 2020	120-265	225/60R17	A10 A84 ECE 148	A16 A19 A57 L06 Lim S01
BMW 7er-Reihe (VI) 7L e1*2007/46*0276*10-.. - ohne Allradlenkung	155-250	225/60R17	A10 ECE 148	A16 A19 A57 A60 A84 L05 Lim MpH S01
BMW 7er-Reihe (VI) 7L e1*2007/46*0276*10-.. - mit Allradlenkung	155-250	225/60R17	A10 ECE 148	A16 A19 A57 A60 A84 L04 Lim MpH S01

Allgemeine Hinweise / General notes

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Nachrüsträder funktionsfähig bleiben.

Any safety-critical or environmentally relevant systems installed in the vehicle (e.g. tyre pressure monitoring systems) must remain fully functional following attachment of the pattern part replacement wheel.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten. *Minimum required speed ranges (with the exception of M+S treads) and load capacities of the tyres to be used can be found in the vehicle documents.*

In addition, only tyres of a single model, and a single tyre type per axle are permitted. When different tyre types are used on front and rear axle, the vehicle and/or tyre manufacturer's instructions must be observed.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen dem Serienstand entsprechen.

Chassis and brake units must conform to serial production.

Die Bezieher der Nachrüsträder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Pattern part replacement wheel purchasers must be pointed out that the tyre inflation pressure specified by the manufacturer must be observed.

Der feste Sitz der Radschrauben / Muttern ist nach ca.50-100km Fahrstrecke zu überprüfen; dabei sind die Radschrauben / Muttern mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment nachzuziehen. Diese Kontrolle ist nach jedem lösen der Radschrauben / Muttern durchzuführen.

The lug nuts and bolts should be re-tightened to the proper torque value after driving the vehicle for a distance of about 50-100km. This fastener check should be carried out every time the lug nuts and bolts are removed.

Spezielle Auflagen und Hinweise / Stipulations and notes

148 Das Rad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1480 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

The wheel (tested wheel load) is permitted in connection with this tyre size only up to a permissible axle load of 1480kg. Any higher axle load due to trailer operation (see item 33 relating to item 16 h, or field 22 relating to fields 7.1 - 8.3 in the vehicle registration documents) must be taken into account.)

A10 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.
Only fine-linked snow chains may be used at the rear axle.

A16 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel bzw. zu den Fahrwerksteilen zu achten.

Only adhesive weights may be affixed to the interior of the rim below the bead seat for balancing the special wheels. Care must be taken to ensure 2 mm clearance from the caliper respectively parts of the chassis when selecting the adhesive weights.

Anlage 06 annex 06 Prüfbericht / Test Report Nr.55057617 (04. Ausfertigung /04. version)Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / *Pattern part replacement wheel*7.5 Jx17 H2 Typ / *Type C22 757*

Hersteller / Manufacturer CMS Automotive Trading GmbH

Seite 3 von 4

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

Only tubeless tyres are permitted. If no TPMS sensors are used, rubber-covered and metal screw valves with attachment from outside are permitted. If valves with TPMS sensors are used, manufacturer recommendations and instructions must be observed. Valves and sensors must be suited to the specified air pressure and maximum speed. Valves must conform to E.T.R.T.O., DIN or Tire and Rim standards, and must not project beyond the edge of the rim.

A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.).

This (These) wheel/tyre combination(s) is (are) permitted on vehicle types with front wheel or rear-wheel drive as well as 4-wheel drive (such as 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 and similar types).

A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
Also permissible for vehicle models with extended bodywork.

A84 Die Vorgaben und Hinweise des Fahrzeughersellers bezüglich der Verwendung von Winterreifen (M+S-Profil) und Schneeketten sind zu beachten (s. Betriebsanleitung).

Any recommendations given by the vehicle manufacturer relating to the use of snow tires and snow chains must be observed (cf. User manual/instructions).

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombi-mousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Caravan, Estate-car and/or touring variants. (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

ECE Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn sie bereits serienmäßig vom Fahrzeugherseller freigegeben ist (s. EG-Übereinstimmungsbescheinigung). Etwaige notwendige Einstellungen, Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeughersellers bei Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination sind zu beachten.

The use of this wheel/tyre combination is not permitted unless already previously approved by the manufacturer for serial production (see EC Certificate of Conformity). Any necessary adjustments, instructions and recommendations specified by the vehicle manufacturer in connection with the use of this wheel/tyre combination must be observed.

F40 Rad/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung an Achse 2.
Wheel/tyre combination only permissible on vehicle models with air suspension at Axle 2.

L04 Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nur zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).

The use of this wheel/tyre combination(s) is (are) only permissible on vehicles with all-wheel steering.

L05 Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).

The use of this wheel/tyre combination(s) is (are) not permissible on vehicles with all-wheel steering.

L06 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit und ohne Allradlenkung (4WS).

This wheel / tire combination (s) is (are) permitted on vehicle versions with and without four-wheel steering (4WS).

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the limousine variant.

MpH Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in-Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

Also permissible for vehicle models with Hybriddrive (hybrid electric vehicle; HEV), incl. plug-in-hybrid vehicles or externally chargeable hybrid electric vehicles (OVC-HEV).

NoP Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

Not for plug-in hybrid vehicles or externally chargeable hybrid electric vehicles (OVC-HEV).

S01 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Only the serial fixing components No. S01 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.

Lambsheim, 24. Juni 2021

00370447.DOC